

MANUAL TÉCNICO MENEGOTTI

HORMIGONERA 600L REMOLCABLE

QR-Code:



Apunte la cámara de tu teléfono celular para acceder a la versión actualizada de los **Manuales Técnicos y Catálogos de Piezas** en línea, o haga clic en el enlace a continuación para acceder al sitio web.

www.sites.google.com/view/menegotti-engenharia-docs

Atención:

Antes de operar el equipamiento **Menegotti**, lea este **manual técnico**, donde el mismo informará e instruirá al operador sobre el funcionamiento del producto.

Así, evitas posibles accidentes de trabajo y mantenimientos prematuros del equipamiento.



MENEGOTTI[®]
CONSTRUCCIÓN

¡Felicitaciones, usted acaba de adquirir un producto Menegotti!

Con la más alta calidad, proyectado y construido especialmente para servirle dentro de líneas de calidad, y con la tecnología a medida de su necesidad.

Este manual fue elaborado para proporcionarle las Informaciones y las Instrucciones necesarias para la utilización y mantenimiento de nuestro equipo, además de presentarle los datos referidos a las características técnicas.

Antes de colocar su equipo en funcionamiento por la primera vez, lea con atención las informaciones aquí presentadas.

La durabilidad de su equipo depende solamente de la manera de como él es tratado en servicio (operación) y el funcionamiento satisfactorio y resultado de su trabajo cuidadoso, hecho con regularidad.

Necesitando atención técnica para el equipo, procure siempre su Revendedor Autorizado Menegotti, que tendrá mucho gusto en ayudarlo a mantener y conservar su equipo.

Bienvenido, usted ya es parte de la gran "familia de clientes" Menegotti.

Departamento de Post-venta
y Asistencia Técnica MENEGOTTI.

Atención: para la mejor conveniencia, almacene y guarde este manual en el local apropiado para que pueda ser consultado cuando sea necesario.

Indice

Grupo Menegotti.....	03
El Producto.....	03
Información de Seguridad.....	03
Especificación Técnica.....	04
Componentes Principales.....	05
Diagrama de Conexión.....	06
Condiciones de Trabajo y Operación.....	07
Limpieza y Conservación.....	07
Descarga a Tierra.....	08
Lubricación de la Máquina.....	09
Transporte y Elevamiento.....	10
Nivelación de Hormigonera.....	10
Operación de la Máquina.....	11
Mantenimiento de la Máquina.....	12
Vista Explotada / Piezas de Repuesto.....	13
Garantía del Producto.....	19
Término de Garantía.....	19

Grupo Menegotti

Menegotti es una referencia en el desarrollo de soluciones en maquinaria y herramientas para los segmentos de Construcción Civil, Movimiento de Cargas Ligeras y Jardinería en el Hogar y en el Campo.

Empresa brasileña, presente en más de 40 países, tiene su sede en Jaraguá do Sul, Santa Catarina, y unidades en Brasil y Estados Unidos.

Con más de 80 años de historia, se encuentra en la cuarta generación de una gestión familiar consistente y victoriosa.

Líder nacional en la venta de hormigoneras, destaca en los mercados de reventa y alquiler.

A través de su Programa de Innovación, fomenta la creatividad y la competitividad, mediante acciones y asociaciones disruptivas, orientadas al crecimiento profesional y empresarial continuo.

Con una cultura organizativa que valora y estimula su constante desarrollo profesional y personal, actúa con fuerza en proyectos sostenibles, que hacen realidad su propósito de ayudar a construir un mundo mejor y más sostenible.



El Producto

Es un equipamiento proyectado para trabajos en la construcción civil con excelente desempeño y bajo mantenimiento. El responsable por la rotación del tambor es un motor eléctrico, que es accionado por un sistema de poleas movida y motora con correas en "V". El sistema de descarga es manual y presenta mecanismos de transmisión que facilitan su operación exigiendo el mínimo de esfuerzo humano. Poseen palas mezcladoras de triple efecto que aumentan su eficiencia.

• **Menegotti se reserva el derecho de realizar cambios en el producto sin previo aviso. Si alguna información en este manual no es consistente con el producto físico, considere el producto actual y el manual sólo como referencia.**

Información de Seguridad

El manual deberá ser completamente leído antes de cualquier operación. En el manual constan informaciones útiles sobre el producto, fabricante, seguridad, mantenimiento y conservación. Para mejor comodidad, guarde y conserve este manual en lugar adecuado para que pueda ser consultado siempre que sea necesario.



- Antes de utilizar este equipamiento, lea atentamente este manual y siga las instrucciones del fabricante, como forma de reducir los riesgos de accidentes en operación.



- Es expresamente prohibido retirar o alterar cualquier dispositivo de seguridad de la máquina. Nosotros no asumimos responsabilidad por cualquier accidente debido a modificación del equipamiento.

- Utilice el equipamiento según las instrucciones de este manual.

- En caso de piezas dañadas o faltantes, entre inmediatamente en contacto con Menegotti al teléfono + 55 47 3275 8000 para reposición.

- Con la máquina apagada, efectúe una inspección diaria en los componentes. En caso de problemas, entre inmediatamente en contacto con el servicio autorizado Menegotti.



- Mantenga un límite de área exclusivo para trabajar con el equipamiento, manteniendo el lugar siempre limpio, sin obstrucción en el camino y con buena iluminación.

- El operador debe estar entrenado o cualificado para operar este equipamiento.



- No use ropa holgada, que pueda prenderse en la máquina.
- Siempre use guantes, gafas de seguridad y protectores auriculares conforme normas vigentes de la región de operación.
- Los motores deben ser instalados por profesionales cualificados.



- Efectúe el mantenimiento solicitado por este manual con personas cualificadas y dentro de su periodicidad.
- Inspeccionar toda extensión eléctrica, principalmente en cuanto a cortes, cable friccionado y conexiones rotas.
- Nunca use extensiones si no estuvieren en buenas condiciones.
- Nunca opere extensiones mojadas o en ambientes mojados (Ej.: pozos de agua).



- Cuando limpie el equipamiento, nunca arroje agua en el motor o en partes eléctricas.
- Siempre que fuere a efectuar el mantenimiento de este equipamiento, desconecte el cable de fuerza de la red de alimentación.
- Evite contacto con superficies calientes.
- Antes de ejecutar cualquier actividad o mantenimiento, deje el motor enfriar.
- Evite contacto con partes giratorias.

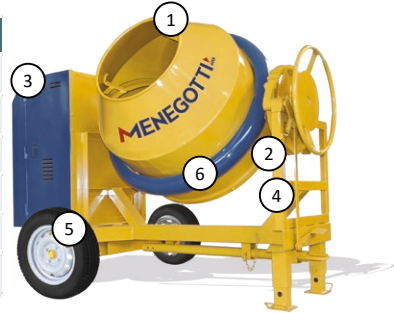
Especificación Técnica

VOLUMEN TOTAL	600 L
RENDIMIENTO FINAL DE LA MEZCLA	400 L
CAPACIDAD DE MEZCLA	440 L
CANTIDAD DE CICLOS / HORA	15 CICLOS
PRODUCCIÓN HORARIA	7m ³ /h
ROTACIÓN DEL TAMBOR	26RPM (50HZ)
MOTOR ELECTRIC	TRIF 7,5CV 50HZ 4P 220V/380V
CORREA	3 CORREA EM "V" A-85
PESO SI MOTOR	580KG
DIMENSIONES (C X L X ALT)	2263 X 1380 X 1715
RUEDAS	RUEDAS DE ACERO

OPCIONAL	
RUEDAS	AIRE ARO 14
MOTOR GASOLINA	HONDA 13HP
MOTOR DIESEL	TOYAMA 10HP
	BRANCO 10HP

Componentes Principales

HORMIGONERA 600L	
1	TAMBOR
2	BASCULANTE
3	CAJA MOTOR
4	CABALLETE
5	RUEDAS
6	PROTECCIÓN DE CREMALLERA



Equipamiento Suministrado con Motor de Combustión

- No aspire nunca los gases de escape, ya que pueden ser perjudiciales para la salud;
- El monóxido de carbono de los gases de escape de los motores de combustión interna puede causar la muerte si se utiliza en espacios reducidos;
- No haga funcionar o repostar el motor de gasolina o diésel en un espacio cerrado sin suficiente ventilación;
- No reposte el equipo cuando el motor esté caliente, esto podría ser muy peligroso y asegúrese de que haya suficiente ventilación durante este procedimiento;
- No toque el motor cuando esté en marcha, ya que puede quemarse la piel;
- Utilice el combustible de acuerdo con el modelo de motor;
- No utilice combustible de origen dudoso;
- Para evitar descargas eléctricas, no toque nunca la bujía con el motor en marcha;
- El uso correcto, la limpieza y el mantenimiento de los motores de combustión deben ser siempre de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual del fabricante del motor.

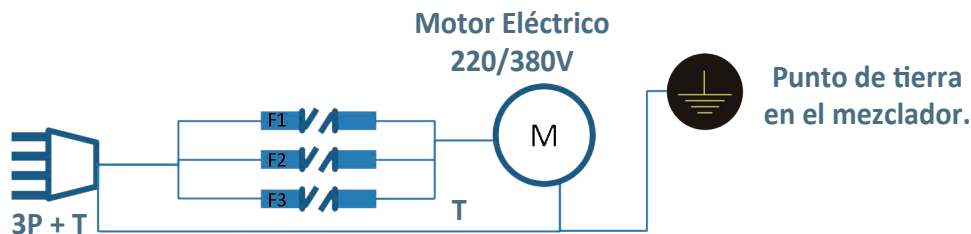
Equipamiento Suministrado con Motor de Eléctrico

- Antes de encender su hormigonera, compruebe si la tensión de alimentación se corresponde con la indicada en la placa de identificación del motor. Conectar el motor a una tensión diferente provocará daños en el motor;
- En caso de no contar con un equipo selector de tensión, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado antes de realizar cualquier cambio.
- Asegúrese de que los disyuntores, los cables eléctricos, las tomas de corriente y la toma de tierra sean compatibles con el motor;
- La variación de tensión aceptada no debe exceder las variaciones por encima o por debajo del 10%, de lo contrario pueden producirse fallos de funcionamiento o incluso la quema del motor;

Equipamiento Suministrado sin Motor Eléctrico

La instalación del motor, dispositivos eléctricos, sus instalaciones y descarga a tierra deben ser hechas de acuerdo con las normas vigentes en la región y acompañado por un responsable técnico cualificado en la función. Ante la ausencia de estas normas, deberá ser realizado de acuerdo con normas internacionales. En caso de dudas en cuanto a la instalación, entrar en contacto con el servicio autorizado Menegotti.

Diagrama de Conexión



- Para el uso de un cable de extensión, recomendamos:

RECOMENDACIONES DE USO DE LA HORMIGONERA 600L							
Red	Motor	Voltaje	Corriente	Distance from Motor to Distribution Panel			
				10 m	20 m	30 m	Más de 30 m
				Calibre del cable o cable conductor			
Trifásica	7,5 CV	220V	20,4A	2,5mm ²	2,5mm ²	4mm ²	No recomendado
		380V	10,8A	2,5mm ²	2,5mm ²	2,5mm ²	

Condiciones de Trabajo y Operación

- Pueden ser utilizadas en ambiente cerrados o abiertos, excepto motores a combustión;
- La introducción de cualquier objeto en el tambor estando esté en funcionamiento podrá provocar accidentes graves;
- Utilización indebida o fuera del ámbito para el cual fue proyectado este equipamiento, constituye una amenaza para la integridad física del operador y de aquellos que están cerca de él;
- Lea atentamente este manual;
- El operador debe estar entrenado o cualificado para operar este equipamiento;
- Mantenga un límite de área exclusivo y deje el lugar siempre limpio, sin obstrucción en el camino y con buena iluminación;
- Siempre que fuere a efectuar el mantenimiento, desconecte el cable de fuerza de la red eléctrica;
- Siempre haga rutinas de mantenimiento preventivo en el equipamiento para garantizar mayor durabilidad del mismo.

Nivel de Ruido

Dado que el nivel de ruido durante el funcionamiento de la mezcladora, con la adición de piedra y grava en el tambor para simular un nivel de ruido máximo, puede alcanzar hasta 95 decibelios, se recomienda el uso de protección para los oídos durante un funcionamiento prolongado.

Limpieza y Conservación

- El equipamiento deberá estar desconectado de la red eléctrica y la operación de limpieza será realizada siempre al final de la utilización;
- Limpiar el tambor con agua, retirando todo el residuo de las palas y de toda parte interna y externa del tambor;
- Limpiar la Cremallera y el Piñón, retirando todo material abrasivo a los componentes;
- No verter agua en los componentes eléctricos y en el motor;

Descarga a Tierra

- La correcta descarga a tierra de la mezcladora es de vital importancia para disminuir los riesgos de descargas eléctricas.
- Certifíquese de que su toma tenga pata de descarga a tierra y si esta está correctamente instalada, el cablea a tierra debe estar debidamente fijado al motor y la carcasa (chasis) de la máquina como indicado en las figuras abajo.
- Deberá utilizar asta de cobre de largo y profundidad recomendada de 2 metros.
- El cable a tierra que pasa por la llave on/off, no deberá ser interrumpido ni conectado a los contactos.
- No conectar el cable a tierra de la mezcladora directamente en el cable neutro de la red eléctrica.
- La descarga a tierra debe ser hecha de acuerdo con las normas vigentes en la región y acompañada por un responsable técnico cualificado en la función. Ante la ausencia de estas normas, deberá ser realizada de acuerdo con normas internacionales. En caso de dudas en cuando la instalación, entre en contacto con el servicio autorizado Menegotti.
- Hormigonera con motor electric viene con interruptor on/off pero no hace Enchufes y Tomacorrientes.

Normalización de enchufes y tomacorrientes 32A 220V/380V.



Punto de descarga a tierra existente en el motor.



Punto de descarga a tierra existente en la mezcladora.



Lubricación de la Máquina

- Mantener lubricadas las partes giratorias de la máquina, tales como: bujes, cojinetes y rodamientos;
- Lubricar al inicio de la operación conforme los puntos de lubricación existentes;
- Lubricar los rodamientos cada 15 días o 50 horas de funcionamiento del equipo para mantener su vida útil y su buen funcionamiento;
- No recomendamos la lubricación del piñón y la cremallera, debido al hecho que los agregados como arena, cemento y otros pueden adherirse a esta lubricación tornándola extremadamente abrasiva, dañando los dientes del piñón y cremallera.
- Cuando se lubrica el rodamiento del eje del piñón, el tambor de la hormigonera debe estar en una posición en la que el brazo del yugo de acero esté perpendicular (90°) con respecto a la columna de la máquina y la boca del tambor debe estar girada hacia el mismo lado en el que está el engrasador. De lo contrario, los rodamientos no se lubricarán;

Grasas Recomendadas

Esso: Beacon 2

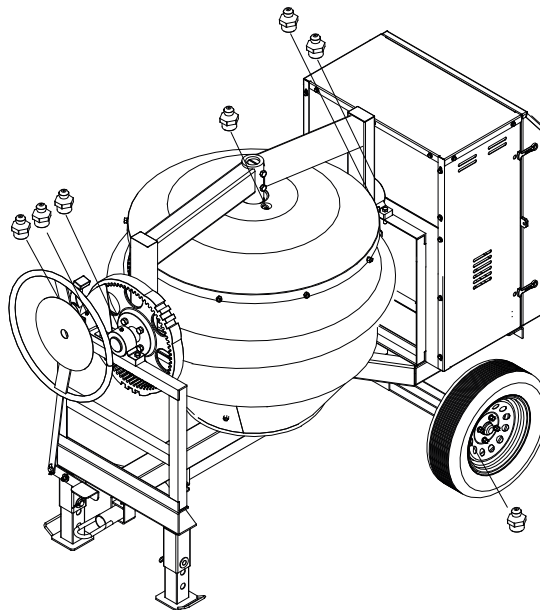
Mobil: Mobilux 3

Shell: Shell Avania R2

Texaco: MultiFlax EPO

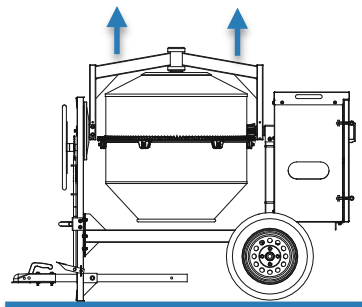
Castrol: Graxa LM2

Atlantic: Litholine 2

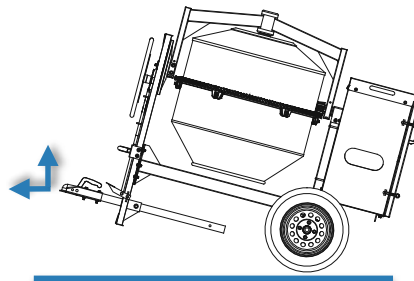


Transporte y Elevamiento

- Dispone de una Barra de Remolque para levantar unos centímetros del suelo y transportarla moviendo las ruedas;
- Transporte a largas distancias, extienda la Barra de Remolque hasta la posición máxima y recoja las bancadas;
- Deben ser levantadas por el Yugo de Acero, con el tambor hacia abajo, manteniendo siempre el nivel de la hormigonera;
- Las hormigoneras con ruedas neumáticas deben ser calibradas a una presión entre 26 y 30 psi; No exceder el límite máximo de 60 km/h (37 mph).



Elevamiento

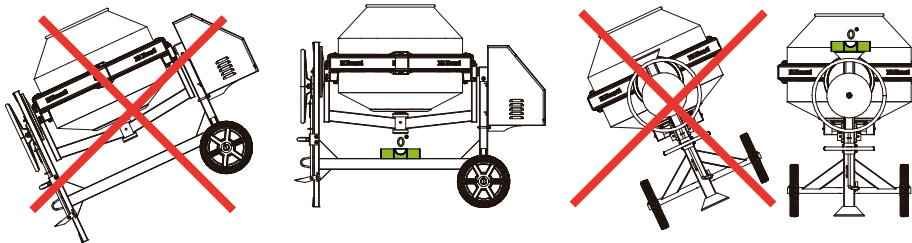


Transporte

Nivelación de la Hormigonera

- Asegúrese de que la hormigonera se encuentra en un terreno plano y nivelado que no se vuelque ni se caiga.
- No asumimos ninguna responsabilidad por cualquier daño al equipo y/o al operador que resulte de estos descuidos.

Si es necesario, utilice una herramienta de nivelación para ayudarse, como se muestra en la imagen siguiente:



Operación de la Máquina

- Posicione la mezcladora en una superficie plana y firme, de modo que facilite el proceso de cargar y descargar;
- Encender el interruptor que está fijado en la caja de protección del motor;
- Inclinar el tambor para el ángulo deseado. Este movimiento debe ser hecho girando el volante y pisando al mismo tiempo el pedal, que destraba el giro del basculante;
- Colocar en el ángulo deseado y trabar nuevamente. Este movimiento ocurre cuando el pedal es liberado;
- Cargar el tambor y dejar mezclando;
- Una vez concluida la mezcla, inclinar el tambor hasta volcar toda la mezcla;
- Durante todo el ciclo el tambor debe estar girando, o sea que el equipamiento permanece siempre ligado;



1. Haga uso de una medida (balde) para cuantificar los componentes.



2. Coloque la piedra (grava) en la hormigonera encendida.



3. Agregue mitad de agua y mezcle por un minuto.



4. Agregue el cemento.



5. Por último, agregue la arena y el resto del agua.



6. Deje que la hormigonera gire durante 2,5 minutos antes de utilizar el hormigón.

Mantenimiento de la Máquina

ATENCIÓN!

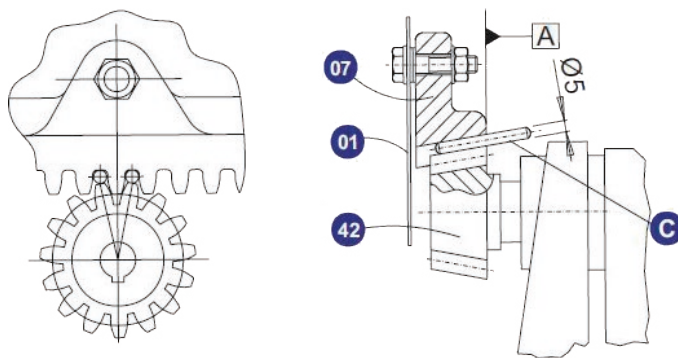
- Siempre que se realicen trabajos de mantenimiento, el equipo debe estar desconectado de la red eléctrica;
- Todo el mantenimiento realizado en el equipo, ya sea eléctrico o mecánico, debe ser realizado por profesionales cualificados;
- El mantenimiento del motor de combustión debe ser realizado de acuerdo con el manual.



- Compruebe periódicamente si la correa está desgastada o falta de tensión. Las correas flojas o desgastadas reducen la potencia y la eficacia de la transmisión, provocando vibraciones y reduciendo la vida útil de la correa;
- Compruebe el apriete de los elementos de fijación (tuercas y tornillos);

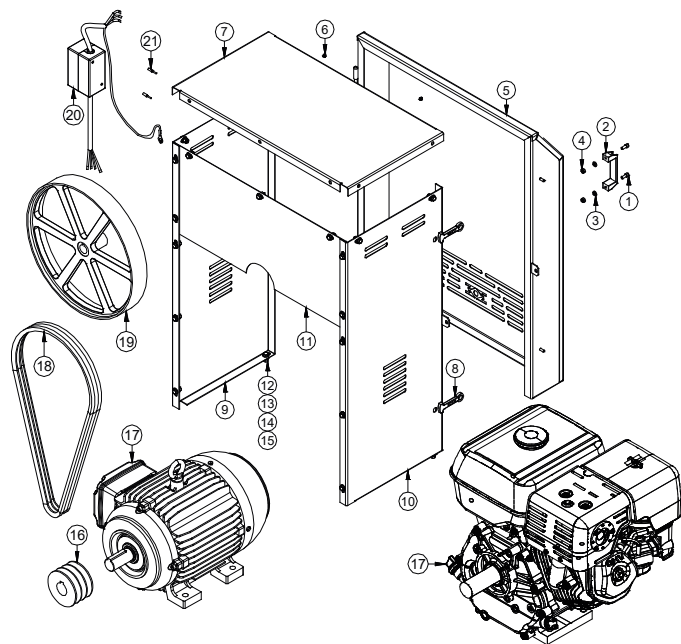
Sustitución de la Cremallera

- Retire los tornillos dañados del engranaje de cremallera (07), y sustitúyalos según las recomendaciones de montaje;
- Utilizar dos pasadores de $\varnothing 5$ mm (C) para ajustar la separación entre los dientes, necesaria para el perfecto funcionamiento del piñón y del engranaje de cremallera;
- Ajuste la alineación entre el engranaje de la cremallera y el piñón por la cara de referencia "A", (07) (42) compensando la diferencia con arandelas planas;

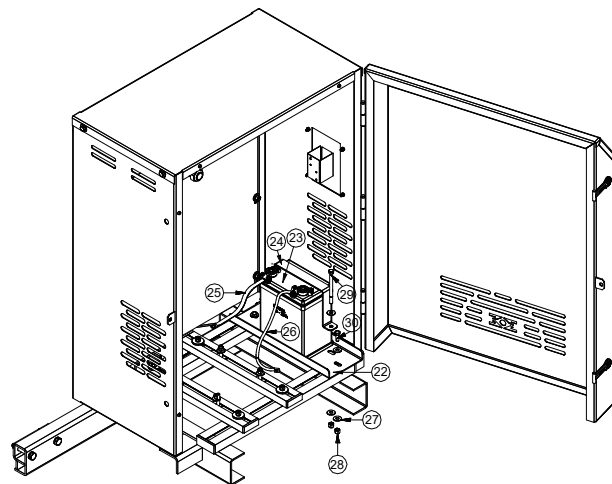


Vista de Despiece / Piezas de Recambio

Caja del Motor



Modelo 40011447 (Arranque Eléctrico)



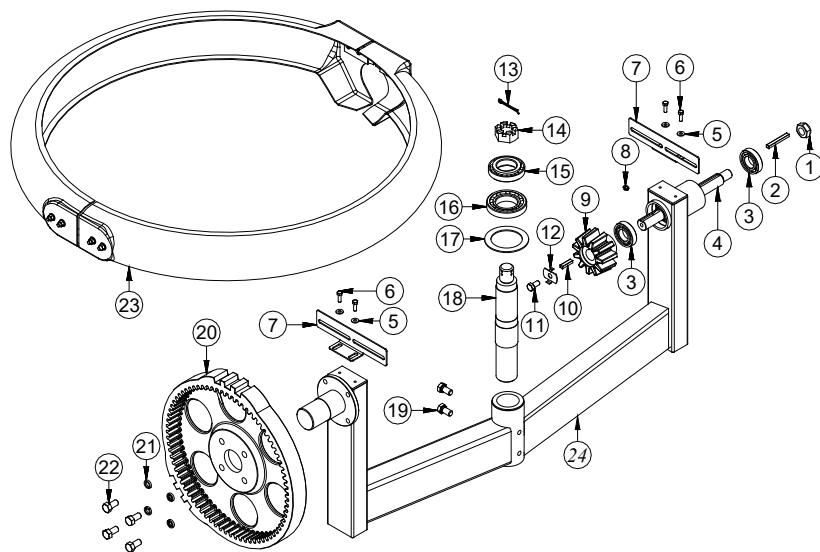
Caja del Motor

POS.	DESCRIPCIÓN	CANT.	CÓDIGO	DISEÑO
1	TORNILLO CILÍNDRICO 5/16"x3/4"	2	21010523	-
2	MAZANETA	1	24070164	-
3	ARANDELA PRESIÓN 5/16"	2	21030112	-
4	TUERCA SEXTAVADA 5/16"	2	21030252	-
5	PUERTA	1	-	3.108.172
6	TAPÓN	4	24030222	4.122.072
7	CUBIERTA SUPERIOR	1	-	3.108.048
8	CIERRE	2	24030221	4.122.071
9	LADO DERECHO	1	-	3.108.171
10	LADO IZQUIERDO	1	-	3.108.169
11	FONDO SUPERIOR	1	-	3.1080.47
12	TORNILLO SEXTAVADO 3/8" X 1"	19	21010266	-
13	TUERCA SEXTAVADA 3/8"	19	21020117	-
14	ARANDELA PRESIÓN 3/8"	19	21030163	-
15	ARANDELA LISA 3/8"	38	21030251	-
16	POLEA MOTORA 38MM (MOTOR ELÉCTRICO 50HZ)	1	31090203	403.529
	POLEA MOTORA 25,4MM (MOTOR DIESEL)		31090204	403532
17	MOTOR TRIF 7,5CV 4P 220/380V 50HZ	1	23012125	-
	MOTOR DIESEL BRANCO 10 CV (ARRANQUE ELÉCTRICO)		23040213	-
18	CORREA EM "V" A-82 (MOTOR ELÉCTRICO)	3	22010166	-
	CORREA EM "V" A-79 (MOTOR DIESEL)		22010172	-
19	POLEA MOVIDA LISA	1	31090201	3.108.064
20	LLAVE ENCIENDE/APAGA TRIFÁSICA SIN ENCHUFE	1	26100476	4.127.006
21	REMACHE DE SURTIDOR EN ALUMINIO	2	21070430	-

Modelo 40011447 (Arranque Eléctrico)

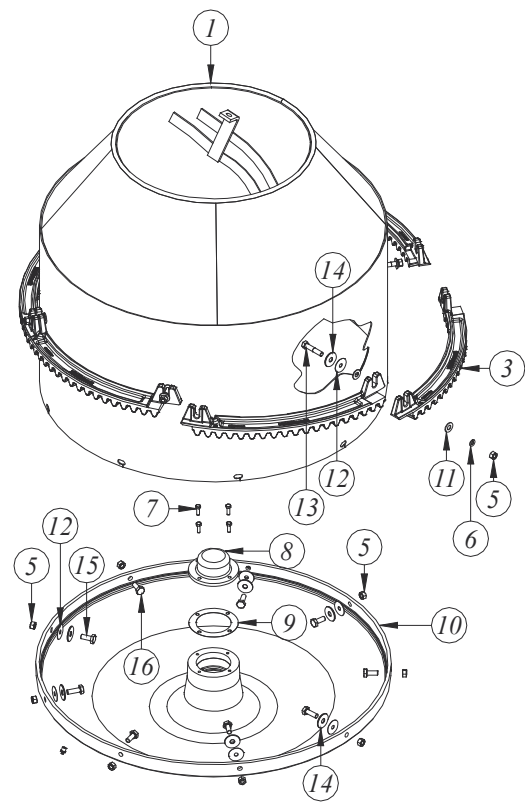
POS.	DESCRIPCIÓN	CANT.	CÓDIGO	DISEÑO
22	BASE DE BATERÍA PARA 600L DES 3122547	1	85001966	-
23	Batería 12V-38Ah Des 4157146	1	29110090	4157146
24	Correa de Batería Des 3122540 85001967	1	3122540	3122540
25	Cable de Batería Negativo Des 0.99.08.046 R1	1	29753233	0.99.08.046
26	Cable de Batería Positivo Des 0.99.08.044	1	29753231	0.99.08.044
27	Arandela Lisa 3/8" (9,9x25x1,5) ZB	8	21030251	-
28	Tuerca Autoblocante Hexagonal Alta 3/8" UNC ZB	4	21021059	-
29	Tuerca Hexagonal 3/8"x4.1/2" UNC RP ZB	2	21010250	-
30	Tuerca Hexagonal 3/8"x1" UNC RI ZB	2	21010266	-

Basculante



POS.	DESCRIPCIÓN	CANT.	CÓDIGO	DISEÑO
1	TUERCA SEXTAVADA AUTOTRAVANTE 1"	1	21021014	-
2	LLAVETA 10 X 8 X 80MM	1	30167005	45020
3	RODAMIENTO 6207	2	22020223	-
4	EJE DE PINÓN	1	31020007	3.114.032
5	ARANDELA LISA 5/16"	4	21030252	-
6	TORNILLO SEXTAVADO 5/16" X 1"	4	21010235	-
7	SOPORTE PROTECCIÓN	2	32060195	3.119.035
8	ENGRASADORA RECTA 1/8"	1	24040101	-
9	PINÓN Z-11	1	31030002	3.123.005
10	LLAVETA 10 X 8 X 40MM	1	30167006	45.021
11	TORNILLO SEXTAVADO 1/2" X 1" BSW	1	21010409	-
12	TRABA PINÓN	1	30030016	40336
13	CONTRABUJE 1/4" X 2"	1	21050108	-
14	TUERCA CASTILLO 1.1/2"	1	29121248	-
15	RODAMIENTO 30211	1	22020609	-
16	RODAMIENTO 30212	1	22020610	-
17	ARANDELA LISA APOIO TAMBOR	1	30100008	4.122.110
18	EJE CENTRAL	1	31020014	3.114.024
19	TORNILLO SEXTAVADO 5/8" X 1.1/2"	2	21010262	-
20	CORONA DIENTE INTERNO Z-75	1	2124004	2.124.004
21	ARANDELA PRESIÓN 5/8"	4	21030108	-
22	TORNILLO SEXTAVADO 5/8" X 1.1/4"	4	21010261	-
23	KIT PROTECCIÓN CREMALLERA	1	30130072	3.119.036
24	BASCULANTE	1	-	2.106.046

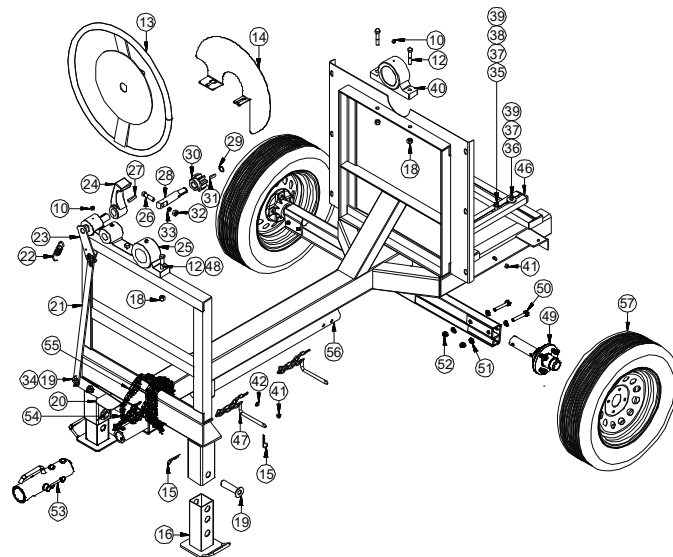
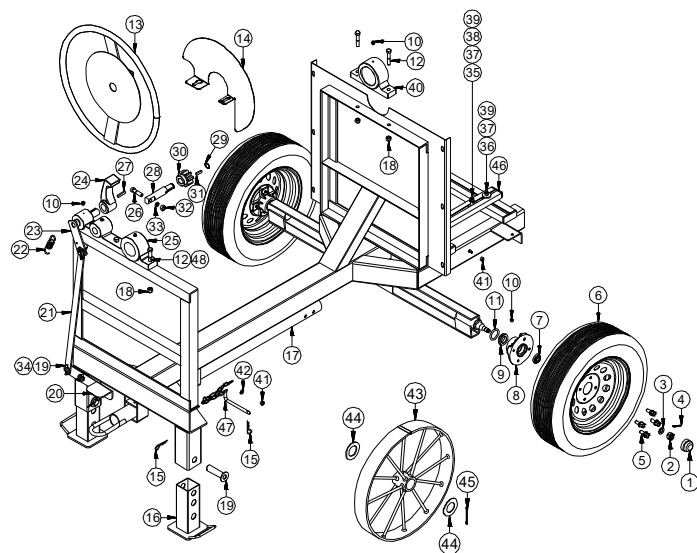
Tambor



POS.	DESCRIPCIÓN	CANT.	CÓDIGO	DISEÑO
1	TAMBOR SIN FONDO COM PALAS	1	34600007	20318
3	SEGMENTO 1 CORONA CREMALLERA	2	31180007	2.124.016
	SEGMENTO 2 CORONA CREMALLERA	2	31180008	2.124.017
	SEGMENTO 3 CORONA CREMALLERA	2	31180009	2.124.018
5	TUERCA SEXTAVADA 1/2" BSW	15	21020207	-
6	ARANDELA PRESIÓN 1/2"	6	21030164	-
7	TORNILLO SEXTAVADO 5/16" X 1"	4	21010235	-
8	TAPA DEL FONDO	1	4122111	4.122.111
9	JUNTA	1	24100102	-
10	FONDO DEL TAMBOR	1	32250001	3.107.017
11	ARANDELA LISA 1/2"	12	21030250	-
12	ARANDELA VEDACIÓN	12	30100114	4.107.002
13	TORNILLO SEXTAVADO 1/2" X 2.1/2" BSW	6	21010415	-
14	ARANDELA LISA 1/2" GROSSA	12	21030257	-
15	TORNILLO SEXTAVADO 1/2"X1.1/2" BSW	3	21013430	-
16	TORNILLO SEXTAVADO 1/2" X 1.1/4" BSW	6	21010410	-

POS.	DESCRIPCIÓN	CANT.	CÓDIGO	DISEÑO
3 + 5 + 6 11 + 12 13 + 14	KIT CREMALLERA SEGMENTADA (SEGMENTOS, ARANDELAS, TUERCAS, TORNILLOS)	1	31180015	2.124.023

Caballete



Caballote

POS.	DESCRIPCIÓN	CANT.	CÓDIGO	DISEÑO
1	PROTECCIÓN EXTERIOR	2	30130024	4.122.078
2	TUERCA CASTILLO 5/8"	2	21020956	-
3	ARANDELA LISA 5/8"	2	21030208	-
4	CONTRABUJE 1/8"x1.1/2"	2	21050103	-
5	TORNILLO SEXTAVADO M12X22MM	8	21015320	-
6	RUEDA AIRE ARO 14"	2	31260080	4.115.052
7	RODAMIENTO LM11749-LM11710	2	22020617	-
8	CUBO DE RUEDA	2	31150023	3.137.014
9	RODAMIENTO L45449-L45410	2	22020615	-
10	ENGRASADORA 1/8" RECTA	2	24040101	-
11	ANILLO ORING A30	2	24020659	-
12	TORNILLO SEXTAVADO 1/2"x2.1/2" BSW	5	21010415	-
13	VOLANTE	1	31200022	3.110.036
14	PROTECCIÓN CORONA	1	32420066	4.119.023
15	CLIP R-3,5 X 70MM	3	21050153	-
16	ZAPATO	2	-	3.122.024
17	CAMBAO	1	-	3.105.002
18	TUERCA SEXTAVADA AUTOTRAVANTE 1/2"BSW	5	21021070	-
19	CONTRABUJE 3/16" X 1"	3	21050105	-
20	PEDAL	1	31190001	4.122.092
21	BARRA TRANSMISIÓN	1	4117002	4.117.002
22	ESPIRAL	1	21090101	-
23	TRABA DO PEDAL	1	3117025	3.117.026
24	TRABA	1	4117001	4.117.001
25	MANGUETA TRIPLE	1	3.116.010	3.116.010
26	TORNILLO SEXTAVADO 1/2" X 2" BSW	1	21010313	-
27	LLAVETA 8 X 7 X 45MM	1	30169006	45024
28	EJE DEL VOLANTE	1	3114020	3.114.020
29	ANILLO ELÁSTICO E-23	1	21060160	-

POS.	DESCRIPCIÓN	CANT.	CÓDIGO	DISEÑO
30	PIÑON Z-9	1	31030023	3.123.003
31	LLAVETA 8 X 7 X 30MM	1	30169012	45019
32	TUERCA SEXTAVADA 1/2"BSW	1	21020207	-
33	ARANDELA PRESIÓN 1/2"	1	21030164	-
34	ARANDELA LISA M16	7	21030221	-
35	TORNILLO SEXTAVADO 3/8" X 1.1/2" UNC	4	21010216	-
36	TORNILLO SEXTAVADO 3/8" X 2" UNC	4	21010241	-
37	ARANDELA PRESIÓN 3/8"	8	21030163	-
38	ARANDELA LISA 3/8"	4	21030251	-
39	ARANDELA LISA GRUESO 3/8"	12	21030235	-
40	MANGUETA TRASERO	1	3116011	3.116.011
41	TUERCA SEXTAVADA AUTOTRAVANTE 1/4"	2	21021004	-
42	ARANDELA LISA 1/4"	1	21030214	-
43	RUEDA DE ACERO	2	31260045	3.115.036
44	ARANDELA LISA DE RUEDA	4	21030222	-
45	CONTRABUJE 1/4"x2"	2	21050108	-
46	SOPORTE DEL MOTOR	2	32140001	3.109.016
47	PINO CON CADENA DE ACERO	2	32490004	4.117.021
48	ARANDELA LISA 1/2" ZB	2	21030250	-
49	CUBO DE RUEDA MONTADO	2	3137159	3137159
50	TORNILLO SEXTAVADO M12x80	4	21012983	-
51	ARANDELA LISA M12 (13x24x2,5)	8	29110907	-
52	TUERCA SEXTAVADA AUTOTRAVANTE M12x1,75	4	21021207	-
53	ENGANCHE DE REMOLQUE	1	4122551	4122551
54	CADENA	1	22060303	-
55	ESLABÓN RÁPIDO DE LA CADENA DE MOSQUETÓN DE ROSCA OVALADA	1	22060354	4122418
56	CAMBAO	1	4110106	4110106
57	RUEDA AIRE ARO 14"	2	4115054	4115048

Garantía del Producto

La garantía es intransferible en las condiciones y en el plazo fijado y regirá a partir de la fecha de compra del equipamiento comprobada mediante la presentación de la factura de venta al primer consumidor final. En la hora de la entrega del equipamiento el cliente debe recibir las informaciones y orientaciones técnicas de este equipamiento conforme el contenido de este manual.

No están, por tanto, comprendidos en la presente garantía los defectos originados en maltrato, descuido, negligencia, imprudencia o impericia, así como cualquier reparación o alteración de cualquier pieza y/o componente del equipamiento. Asimismo, cualquier montaje del conjunto de las piezas por intervención técnica que no sea de la propia Fábrica o de Asistente Técnico autorizado, aplicación fuera de lo especificado, sobrecargas mecánicas o eléctricas así como falta de fase, utilización en ambiente para los cuales no fue proyectada, tensión y frecuencias incorrectas, lubricación incorrecta, daños causados por accidentes de cualquier naturaleza, como inundaciones, vendavales, incendios, desmoronamientos y derivados del transporte.

La remoción o cualquier alteración de los números de serie, originalmente colocado en el producto, tornan inviable la garantía, donde deberá obligatoriamente ser presentada la factura de venta y el Certificado de Garantía del equipamiento en cuestión.

La garantía asumida con el presente se limita a la reparación, cambio de piezas o montaje de conjunto de piezas en que, al examen hecho por el Asistente Técnico Autorizado Menegotti y previamente autorizado por la Fábrica, verifiquemos la existencia del defecto de fabricación.

Esta reparación o cambio será hecho en el Asistente Técnico autorizado, corriendo por cuenta del comprador los riesgos o gastos derivados del transporte de ida y de vuelta hasta el Asistente Técnico, siendo gratuita la mano de obra y piezas repuestas en los términos de la presente garantía.

Departamento de Posventa y Asistencia Técnica MENEGOTTI.

Término de Garantía

Mediante este certificado proporcionado por el comprador original, Menegotti garantiza contra defectos de fabricación, por el plazo de 12 (doce) meses, contados a partir de la factura fiscal del producto al primer consumidor definitivo, siendo: los 3 (tres) primeros meses de garantía legal, y los 9 (nueve) últimos meses siendo garantía especial garantizada por Menegotti. No están incluidos en la garantía de este equipamiento los componentes de desgaste de uso como: rodamientos, cable de acero, enchufes eléctricos, engranajes y otros.

Esta garantía comprende el cambio de piezas y reparaciones contra defectos de fabricación debidamente constatados por la fábrica o la Asistencia Técnica Autorizada. Este producto perderá la garantía si sufre daños causados por accidentes, agente de la naturaleza, aplicación fuera de lo especificado, conectado a la red eléctrica impropia o sometida a grandes oscilaciones de energía, o, si es abierto por persona o taller no autorizado por Menegotti. Los gastos de envío del producto hasta el asistente técnico o fábrica, correrán por cuenta del consumidor.

Equipamiento compuesto por motor, la garantía cubre los defectos internos del motor oriundos de su fabricación. No están cubiertos por la garantía los defectos de: sobrecarga por falta o exceso de fase, utilización de tensión fuera de lo especificado, carcasa rota o aplastada en función de descuido en el transporte y/o el almacenamiento, acoplamiento o energización del motor fuera de las especificaciones y defectos generales de mal uso y/o instalación incorrecta.

En conocimiento de este término,

Cliente: _____	_____
Modelo: _____	Nº de Serie: _____
Ciudad: _____	Fecha: _____

_____ <i>Cliente</i>	_____ <i>Servicio Autorizado Menegotti</i>
-------------------------	---

GRUPO
Menegotti

Valores sólidos, **FUTURO** sostenible.

MENEGOTTI
MOVIMENTACIÓN

MENEGOTTI
CONSTRUCCIÓN

MENEGOTTI
CASA Y CAMPO



Unidad Menmaq

Erwino Menegotti, 381 - Água Verde
Jaraguá do Sul - SC - 89254-000



Unidad Mentec

José Theodoro Ribeiro, 2399 - Ilha da Figueira
Jaraguá do Sul - SC - 89258-468



Unidad Menfer

Saudade, 186 - Seminário
Corupá - SC - 89278-000



Unidad MNA

248 E Crogan St STE 301 - Lawrenceville - GA
30046 - United States

grupomenegotti.com